

Số: **4158** /TCHQ-GSQL

Hà Nội, ngày **23** tháng 7 năm 2013

V/v đình chính công văn số  
4097/TCHQ-GSQL ngày 19/7/2013

Kính gửi: Cục Hải quan tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu.

Trả lời công văn số 1518/HQBRVT-GSQL ngày 5/6/2013 của Cục Hải quan tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu đề nghị chuyển tiêu thụ nội địa hàng NSXXK, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

*1) Về việc làm thủ tục nhập khẩu mặt hàng đậu tương có nguồn gốc từ Argentina:*

Theo báo cáo của Cục Hải quan tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu tại công văn dẫn trên thì từ ngày 1/7/2011 (ngày hiệu lực của Thông tư số 13/2011/TT-BNNPTNT ngày 16/3/2011 của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn) đến trước ngày 31/1/2013, Argentina không thuộc Danh sách các quốc gia được phép xuất khẩu hàng hóa có nguồn gốc thực vật dùng làm thực phẩm nhập khẩu vào Việt Nam theo quy định tại Điều 5 Thông tư số 13/2011/TT-BNNPTNT dẫn trên.

Theo hướng dẫn tại công văn số 1295/BVTV-QLATTPMT ngày 10/8/2011 của Cục Bảo vệ thực vật - Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn thì chỉ lô hàng tạm nhập-tái xuất và hàng hóa nhập khẩu làm nguyên liệu gia công chế biến xuất khẩu mới được miễn điều kiện về nước xuất khẩu quy định tại điểm a, khoản 1 Điều 5 Thông tư số 13/2011/TT-BNNPTNT, không qui định các loại hình nhập khẩu khác như nhập SXK.

Do đó, việc cho phép Công ty TNHH Bunge Việt Nam đăng ký tờ khai nhập khẩu “đậu tương hạt” từ Argentina theo loại hình NSXXK tại 02 tờ khai nhập khẩu số 1602/NSX01/C51C ngày 11/9/2012 và tờ khai số 2079/NSX01/C51C ngày 15/11/2012 là trái quy định.

Yêu cầu Cục Hải quan tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu kiểm điểm, rút kinh nghiệm khi làm thủ tục đăng ký 02 tờ khai nhập khẩu của Công ty TNHH Bunge Việt Nam và báo cáo kết quả kiểm tra, xử lý với Tổng cục Hải quan.

*2) Về đề nghị chuyển tiêu thụ nội địa hàng NSXXK:*

Theo quy định tại khoản 5 Điều 35 Thông tư số 194/2010/TT-BTC ngày 06/12/2010 và khoản 7 Điều 36 Thông tư số 196/2012/TT-BTC ngày 15/11/2012 của Bộ Tài chính thì trường hợp hàng hóa là nguyên liệu nhập sản xuất xuất khẩu nhưng không đưa vào sản xuất và xuất khẩu hết thì được phép chuyển tiêu thụ nội địa. Trường hợp không đưa vào sản xuất mà đề nghị chuyển

tiêu thụ nội địa toàn bộ thì không được phép chuyển tiêu thụ nội địa theo quy định.

Công văn này thay thế công văn số 4097/TCHQ-GSQL ngày 19/7/2013.

Tổng cục Hải quan thông báo để Cục Hải quan tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu biết, thực hiện./.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Lưu: VT, GSQL (3b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Nguyễn Ngọc Anh**